



## LA PINO

La altan pinon  
Ne fleksas ŝtormo murda,  
Nek jug' de l'jaroj.  
Ĉe ĝia pied' mi sidas  
Kun mia vivo kurta.

Lajos Tárkony

---



## DE PIJNBOOM

De hoge pijnboom  
Buigt niet  
Voor een moorddadige storm,  
Noch voor het juk der jaren.  
Aan zijn voet zit ik  
Met mijn korte leven.

Lajos Tárkony

